Anticimex[®]

ካብ ትዃን ንምክልኻል ክግበሩ ዘለዎም ምድላዋት። Preparations for bedbug treatment

ንዝበለጸ ውጽኢት፡ ንእንህበኩም ዘበለ መምርሒ ብጥንቃቐ ምትግባር ኣነዳሲ እዩ። እኹል ምድላዋት ምስዘይግበር፡ መስርሕ ምንስናስ መድሃኒት ኣቋሪጽና ዋና ነዛ ተወሳኺ ስጉምቲ ንኸወስድ ክንሕብሮ ኢና።



- ንንዛኸም ብቐሊሉ ክንቈጻጸሮ ምእንቲ ክሕግዘና ንብረትኩም ወግኦልና። ቀስ ጌርኩም ብባዶሽ አትሰርሕ መጣጢት ማሽን ብምዋቃም ምድሪ-ቤት አጽርዮ።
- Tidy up, so it is easier for us to make our inspection.
 Lightly vacuum clean.



- ዓራት ኣልዒልኩም ንጋድም ትኸልዎ።
- · Lift the bed onto its edge.



- መጋረጃታት ኣውሪድኩም ንሕና ኣብ እንህበኩም ፍሱይ መድሃኒት ብምእሳኽ ሕጸብዎም።
- Take down the curtains and place them in the special washbags we will give you, then wash them.



- በነዀነ ይዂን ንብረት ኣይተንቀሳቐሉ።
- Do not remove any furniture.



- መንጸፍ ዓራት ዘበሉ ኣጭርቅቲ ቀንጢዋኩም በሓደ ብምዋቅላል ኣቐምዋዎም።
- Take off and fold together all bed clothing.



For best results, it is important that you follow our

instructions carefully. If the preparations are not

sufficient, we may have to stop the treatment and

contact the property owner for further action.

- አቝ_፝ሑ *ገ*ዛ ካብ መንደኞ ፈንቲትኩም ኣቐምጥዎም።
- Move furniture away from the wall.
- ናብ ኩሎም ክፍልታት ክትሰግፉሉ አት ሽእሉ
 መተሓላለፊ ኪህልወኩም ይግባእ።
- We must have access to all rooms.



- ንብሙሉሉ ንብረት ናይ ኩሎም ኣብ ጥቓ ዓራት ዝርከቡ ትርሬቶታት ድዩስ ደረጃታት ዘለውዎም ከብሕታት ኣውጽኡ። ብፍላይ እቶም ብሸነኽ ትርኣስ ዝርከቡ።
- Empty cupboards, drawers and shelves that are close to a bed especially those beside the 'head' end.

መምርሕን ምኽርን ብዛሪባ ኣገባባት Tips and advice bedbugs



ኣብ እዋን ምተፋእ ትዃን ዘንድሱ ነጥብታት

- እንተወሓደ ንኸልተ ሰዓታት ዝኣክል እዋን ናብ ቶም
 መድሃኒት ዝተጉብረሎም ቦታታት ኣይትእተዉ።
- ድሕሪ አዞም ቀዳሞት ክልተ ሰዓታት፡ ነቲ ክፍሊ ኡኹን ኣብኡ ንዘለዉ ኣቝ፝ሑ ከም ቀደሞም ከትጥቀሙሎም ትኽአሉ ኢኹም። ይኹን አምበር ካባና መምርሒ ከይተቐበልኩም ኣብ'ቲ ክፍሊ ንዝርከብ ዝዀነ ይኹን ንብረት፡ ዓራት ድዩስ ካልእ ኣቐሓ ከተውጽኡ ይኹን ቦታ ከትቅይሩሉ ኣይግባእን።
- ጨና ናይ መድሃኒት ምስዘይጠፍት ከም አዝማን ኣለርጅን ዝኣመስሉ ጸንማት ዘለውዎም ተነቀፍቲ ሰባት፡ ትሕቲ ክልተ ዓመት ዝዕድሚአም ህጻናት፡ ነፍስ-ጾር ኣጼታትን ጥሪት ንዛን ኣብ'ቲ ንዛ ንነዊሕ እዋን ክጸንሑ ኣይግባአን።
- መድሃኒት ኣብ ዝግበረሎም ሰሙናት ነቲ ክፍሊ ክትውልውሎ ይኹን ብባዶሽ እትሰርሕ መጣጢት ማሽን ተጠዊምኩም ከተጽርይዎ ኣይግባእን።
 - መስርሕ ምጥፋእ ትዃን ክሳብ ዝውዳእ ዝተሓጽቡ መጋረጃታት ኣይትስቀሉ።

ብዛሪባ *መ*ስርሕ ምጥ**ፋ**እ ትዃን

ንዘለኩም ናይ ትዃን ጸንም ብዝተኻለለ መጠን ቀልጢፍኩም ከተወግድዎ ኢና እንሕግዝ። ይኹን አምበር፡ አዞም ዘበናውያን ኣገባባት ምጥፋት ትዃን ኣድማዕቲ ከነሶም ውጽኢታውያን ንክዀኑ ካብ ኣርባዕተ መዓልቲ ከሳብ ሰሙን ዝኣክል ባዜ እዮም ዝወስዱ። ከምቲ ልሙድ፡ ትዃን ምሉኣ-ብሙሉኣ ንኸጠፍኡ ኣስታት ሸሞንተ ሰሙናት ዝኸውን ግዜ እዩ ዝወስደሎም።

እዚ እቲ ንቡር መስርሕ እዩ፦

ቀዳመይቲ ሰሙን፦ ኣብ'ዚ ደረጃ ናይ'ዚ መስርሕ እዚ ከትዕዘብዎ እትኸእሉ ዝዀነ ይኹን ርኡይ ከውጢ የልቦን። እዚ ጸረ-ሰመምቲ መድሃኒት እዚ ውጽኢታዊ ከኸውን እንተኸይኑ ነቶም ትዃን ብቐጥታ ከረከኸቦም ኣለዎ።

ካብ ካልኣይ ክሳብ ራብዓይ ሰሙን፦ ኣብ ምድሪ-ቤትን ኩርናዓት እግሪ መንደኞን ሞይቶም ዝረገፉ ትዃናት ክትረኸቡ ኢኹም።

ካብ ራብዓይ ከሳብ ሻድሻይ ሰሙን፦ ትዃናት ዝጸፈይዎም እንቋቝሖታት ካብ 20–30 መዓልትታት ጸኒሖም እዮም ዝነቝሑ። ስለዚ ሕንጹታት ትዃን ከትረኸቡ ከትጅምሩ ኢኸም። ይኸን እምበር እዞም ሕንጹታት ነቲ መድሃኒት ጸይጻወርዎ ስለዘይክእሉ፡ ነዊሕ ከይጸንሑ ከሞቱ እዮም።

ካብ ሻድሻይ ክሳብ ሻሙናይ ሰሙን፦ አብዝ ደረጃ እዚ ዝዀነ ይኹን ምልክት ናይ ትዃን ኪረአ ኣይባባእን። ከንወከሰኩም ኢና። ንና ትዃናት ምስዝሀልዉ ነቲ መስርሕ ከንቅጽሎ ኢና።

Important during the treatment

- Do not enter treated rooms for at least two hours.
- After the initial two hours, you can use the furniture and rooms as usual. However, do not remove or move furniture, bedding and other things until we have given the go ahead.
- Hypersensitive people such as those suffering from asthma or allergies, children under two years, pregnant women and pets should avoid spending longer periods in treated rooms as long as any odours persist.
- Do not mop or vacuum the rooms during the weeks of treatment.
- Do not hang the laundered curtains until the treatment is over.

About the treatment

We help you solve any bedbug problems as quickly as possible. However, even though modern methods are effective, it can take four to seven days before they start to take effect. It usually takes about eight weeks before the bedbugs are completely eradicated.

This is the normal process:

Week 1: You will not notice any major changes at this stage. The bedbugs must first come into contact with the insecticide before it can take effect.

Week 2–4: You will start to find dead bedbugs on the floor and along the skirting boards.

Week 4–6: Bedbug eggs hatch after 20–30 days, and you will start to notice small bedbugs (nymphs). However, they are sensitive to the treatments and will only live for a short period.

Week 6–8: At this point there should be no more signs of bedbugs but we will contact you and if any bedbugs are still present, we will continue the treatment.



ኣንባብ ምፍዋስ ኣጭርኞቲ

- ምሕጻብ፦ ልዕሊ 60° C፡ ኩሉ ሳዕ ነቲ ተለጢፉ ዘሎ ወረኞት ኣንብቡ።
- ምብራድ፦ -ነ8° C ንሓደ ሰሙን።
- ምውዒይ፦ ከም ናይ "ድናቅ ከረዴንሳ" ኣብ ዝኣመስለ ወይ ተመሳሳሊ መጠን ሙቐት፡ ንኣስታት 50 ዴቓይቐ ኣብ ምውቅቲ መንቀጺት ምዝፋፍ።

Treating textiles

- Washing: Over 60° C, always read the label.
- Freezing: -18° C for one week.
- Heating: Tumble dry for about 50 minutes at a "cupboard dry" temperature or similar.

